

Les discordances syntaxiques dans l'ellipse périphérique en français

Aoi Shiraishi & Anne Abeillé (U. Paris 7 & LLF)

Nous analysons les discordances syntaxiques en ellipse périphérique en français. L'ellipse périphérique est une construction elliptique dans laquelle l'élément à droite est partagé par deux conjoints tel que : J'ai eu à traiter ~~un certain nombre de dossiers de ce type~~ et je traite encore *un certain nombre de dossiers de ce type*. (Abeillé & Mouret 2010). L'ellipse périphérique est souvent considérée comme imposant une plus stricte condition d'identité entre le matériel commun et le matériel manquant que les autres ellipses. Les analyses précédentes supposent une identité phonologique.

Cependant, une étude de corpus indique l'existence de discordances d'articles, de prépositions, de voix et des formes verbales sans syncrétisme phonologique dans l'ellipse périphérique.

- (1) ~~dernière adresse connue~~ ou qu'elle n'ait pas de *dernière adresse connue*. (Avis Conseil d'état, 13/02/2007)
- (2) Sandra Gons fait ressurgir dans ses dessins les non-dits d'une société qui ne parvient pas ~~à réaliser son introspection~~ – ou ne veut pas - *réaliser son introspection...* (<http://www.liberation.fr/monde/2014/02/02/>)
- (3) Ce pharmacien doit des explications à ceux qui se sont ~~mobilisés pour lui~~, ou qui ont été mobilisés pour lui. (www.ipreunion.com, 2013)
- (4) La Confédération Paysanne a répertorié une trentaine de site de production à grande échelle qui ont ~~vu le jour~~, ou qui vont *voir le jour* en France. (France Inter, 2015/02/20)

Des expériences de jugement d'acceptabilité montrent que ces discordances sont acceptables et que la forme syncrétique n'a pas un statut spécial dans l'ellipse périphérique en français.

Les discordances sans identité phonologique sont problématiques pour les trois analyses principales, le *Movement* (Ross (1967), Hankamer (1971), Postal (1974), Gazdar (1981), Steedman (1996), Sabbagh (2007, 2014)), la Multiple dominance (McCawley (1982), Goodall (1987), Moltmann (1992), Wilder (1999), Bachrach & Katzir (2008), Gracanin-Yukse (2013)) et l'*Effacement* (Kayne (1994), Hartmann (2000), Crysmann (2003), Beavers & Sag (2004), Abeillé & Mouret (2010), Yatabe (2012), Chaves (2014)).

Nous supposons qu'en cas de conflit, l'exigence du deuxième conjoint gagne et les éléments qui montrent des discordances peuvent être supprimés sous identité de lexème.